ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

Εἰδικὰ ἱδρύματα διὰ τὰ κωφὰ παιδιὰ εἰς τὴν Βρετανίαν

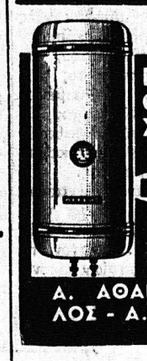
ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΕΓΚΑΙΡΩΣ Η ΔΙΑΓΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΚΩΦΩΣΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. (Ἰδ. Ὑπ.). Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν παρελθόντων τριῶν ἐτῶν αἱ τοπικαὶ ἀρχαὶ τῆς Βρετανίας ἀπέκτησαν ὁλοὲν μεγαλυτέραν ἐπίγνωσιν τῆς σημασίας ποὺ ἔχει ἡ διαπίστωσις τῆς ἐλαττωματικῆς ἀκοῆς εἰς τὰ μικρὰ παιδιά. Κατ' ἀρχὴν πρέπει νὰ ἀνακαλυφθοῦν τὰ βρέφη τὰ ὁποῖα δὲν ἀκούουν καλά. Ἡ κωφότης δὲν καθίσταται ἀμέσως φανερὰ καὶ μεγάλη σημασία ἔχει τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ θεραπεία πρέπει νὰ ἀρχίση ἐντὸς τοῦ πρώτου ἔτους τῆς ζωῆς ἑνὸς ἀτόμου. Αἱ περισσότεραι τοπικαὶ ἀρχαὶ συνηθίζουν νὰ χρησιμοποιοῦν κοινωνικοὺς λειτουργοὺς διὰ νὰ ἀνακαλύψουν τὰ βρέφη αὐτὰ εἰς τὰς οἰκίας των καὶ νὰ προτρέψουν τοὺς γονεῖς νὰ τὰ μεταφέρουν εἰς ἕνα νοσοκομεῖον δι' ἐξέτασιν. Εἰς ἡλικίαν 12—16 ἑβδομάδων τὸ φυσιολογικὸν βρέφος πρέπει νὰ στρέφεται πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ἑνὸς ἤχου μὲ κάποιαν ἔντασιν.

Οἱ ἰατροὶ καὶ οἱ κοινωνικοὶ λειτουργοὶ πρέπει νὰ ἑπαγρυπνοῦν διὰ τοὺς κινδύνους τῆς βλάβης τῆς ἀκοῆς οἱ ὁποῖοι ἐνυπάρχουν εἰς συνθήκας σχετικὰς πρὸς τὴν ἐγκυμοσύνην καὶ τὰς τυχὸν ἀνωμαλίας τοῦ τοκετοῦ. Τὰ ἐξωτερικὰ ἰατρεῖα τῶν νοσοκομείων συντάσσουν «καταλόγους κινδύνων» διαφόρων περιπτώσεων τόσον ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τῆς μητέρας ὅσον καὶ τοῦ βρέφους ὅπου ὑπάρχει μία τοιαύτη κατάστασις ἢ ἀνωμαλία ποὺ δύναται νὰ δημιουργήση διαμαρτίας περὶ τὴν διάπλασιν ἀπὸ τὰς ὁποίας μία εἶναι ἡ κώφωσις. Αἱ γνωστότεραι ἐπικίνδυνοι συνθῆκαι αἱ ὁποῖαι ἔχουν σχέσιν μὲ τὴν ἐγκυμοσύνην εἶναι ἡ ἐρυθρὰ ἀλλὰ ὑπάρχουν καὶ πολλαὶ ἄλλαι. Εἰς τὴν πραγματικότητα, ἀναγνωρίζεται ὅτι οἱαδήποτε ἀνωμαλία πρό, κατὰ τὴν διάρκειαν καὶ μετὰ τὴν γέννησιν πιθανὸν νὰ παίξη σημαντικὸν ρόλον (δηλ. κατὰ τὴν ἐμβρυϊκὴν περίοδον ἡ χρησιμοποίησις φαρμάκου πρὸς πρόκλησιν ἀποβολῆς ὅπως ἡ κινίνη, διάφοραι ἀσθένειαι ἐξ ἰῶν κατὰ τὰ ἀρχικὰ στάδια τῆς ἐγκυμοσύνης καὶ διάφοροι κίνδυνοι τοῦ τοκετοῦ κατὰ τὴν περίοδον τῆς ἐγκυμοσύνης πλησίον τοῦ τοκετοῦ ὁ κίνδυνος τοῦ πυρηνικοῦ ἰκτέρου τοῦ ρέζους ἢ τοῦ προώρου τοκετοῦ ἢ οἱαδήποτε ἀσθένεια κατὰ τὴν πρώτην περίοδον μετὰ τὴν γέννησιν, μολυσματικαὶ ἀσθένειαι ὅπως ἐπιδημικὴ παρωτῖτις, ἱλαρά, διάφοροι πυρετοί, χρονία μέση ὠτῖτις, μηνιγγῖτις). Ἡ ἀνάγκη διαφωτισμοῦ τοῦ κοινοῦ ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι μεγάλη διότι παρὰ τὴν ἐθνικὴν ὑπηρεσίαν Ὑγείας καὶ τὰς βοηθητικὰς ὑπηρεσίας προνοίας πολλὰ μικρὰ παιδιὰ δὲν ἀνακαλύπτεται ὅτι πάσχουν ἀπὸ ἐλαττωματικὴν ἀκοήν μέχρις ὅτου ὑπάγουν εἰς τὸ σχολεῖον ὅταν τὸ ἥμισυ τῶν εὐκαιριῶν διὰ μίαν χρήσιμον ἐκπαίδευσιν ἔχει χαθῆ.

Πρωτοπορίακὴ ἐργασία συντελεῖται εἰς τὸ Ὠτολογικὸν τμῆμα Νάφφηλντ εἰς τὸ Ρέντιγκ τοῦ Μπερκσάϊρ. Ἐκτὸς ἀπὸ τὰ βρέφη τὰ ὁποῖα εἰσάγονται ἐκεῖ μὲ τὴν ὑποψίαν ὅτι ἔχουν ἐλαττωματικὴν ἀκοήν, γίνεται ἔλεγχος καὶ ἐπὶ νεογεννήτων ἐπιλεγέντων τυχαίως. Τὰ περισσότερα ἀπὸ τὰ ἐν λόγῳ βρέφη ἔχουν περίφημον ἀκοὴν ἀλλὰ εἶναι χρήσιμα διὰ τὴν δημιουργίαν ἑνὸς διαγράμματος φυσιολογικῆς ἀντιδράσεως τῆς ἀκοῆς ποὺ τὸ προσωπικὸν τῶν ἐξωτερικῶν ἰατρείων δύναται νὰ χρησιμοποιήση διὰ τὸν ἔλεγχον καὶ τὴν ἔρευναν. Εἰς τὸ Ὠτολογικὸν τμῆμα τοῦ Ρέντιγκ ἀπὸ τῆς στιγμῆς ποὺ θὰ ἀνακαλυφθῆ ὅτι ἕνα παιδὶ εἶναι κωφὸ εὑρίσκεται ὑπὸ συνεχῆ παρατήρησιν. Θὰ λάβη εἰδικὴν ἐκπαίδευσιν ἀπὸ τὰς πρώτας ἡμέρας. Ἡ μητέρα καὶ ἐὰν εἶναι δυνατόν, ὁ πατέρας καὶ ἄλλα στενὰ μέλη τῆς οἰκογενείας θὰ διδαχθοῦν κατὰ ποῖον τρόπον θὰ βοηθήσουν τὸ παιδὶ νὰ καταλαβαίνη τὴν σημασίαν τῆς συνεχοῦς καὶ σαφοῦς συνομιλίας, τὸ διάβασμα τῶν λέξεων ἀπὸ τὰς κινήσεις τῶν χειλέων, τὴν φροντίδα καὶ προσαρμογὴν τῶν ἀκουστικῶν συσκευῶν κλπ. Εἰς τὴν προσέγγισιν αὐτὴν τῆς οἰκογενείας σημαντικὸν πρόσωπον γίνεται ἡ «βοηθὸς τῆς μητέρας» — δηλαδὴ μία γυναῖκα ποὺ μολονότι δὲν ἔχει λάβει εἰδικὴν ἐκπαίδευσιν εἶναι καὶ αὐτὴ μητέρα ἑνὸς κωφοῦ παιδιοῦ. Θὰ ἐπισκεφθῆ τὴν ἄλλην μητέρα ἡ ὁποία ὑποφέρει ἀπὸ τὸν κλονισμὸν ποὺ τῆς ἐδημιούργησεν ἡ πληροφορία ὅτι τὸ παιδί της εἶναι κωφό, θὰ τὴν ἐνθαρρύνη, θὰ τῆς ἀμιλήση διὰ τὸ ἰδικόν της παιδί, διὰ τὰ σχολεῖα καὶ διὰ τὴν εἰδικὴν φροντίδα ποὺ δίδεται τώρα εἰς τὰ κωφὰ παιδιὰ κ.ο.κ. Εἶναι ἐπόμενον ὅτι ἡ τακτικὴ μέτρησις τῆς ἀκοῆς ἀποτελεῖ ἕνα πολύτιμον διαγνωστικὸν ὅπλον.

Ὁ κ. Κέβιν Μόρφυ ὑποδιευθυντὴς τοῦ Ὠτολογικοῦ τμήματος τοῦ Ρέντιγκ ἐτόνισεν ὅτι ἡ ἀκοὴ καὶ ἡ ἀκρόασις εἶναι δύο ἐντελῶς διαφορετικὰ πράγματα. Ἡ ἀκοὴ εἶναι ἡ ἱκανότης προσλήψεως τοῦ ἤχου ὑπὸ τοῦ ὠτός. Ἡ ἀκρόασις εἶναι ἡ προσοχὴ ποὺ δίδεται εἰς τὸν ἦχον καὶ ἡ ἑρμηνεία τῆς σημασίας του. Ἐὰν τὸ παιδὶ δύναται νὰ ἀκούση ἢ ὄχι δύναται νὰ διαπιστωθῆ πολὺ ἐνωρίτερον ἀπ' ὅ,τι ἐὰν δύναται νὰ προσέχη καὶ νὰ καταλαβαίνη. Ἴσως ἕνα ἀπὸ τὰ σημαντικώτερα πειράματα ποὺ γίνονται τώρα εἰς τὸ ἰμῆμα Ρέντιγκ εἶναι ἐπὶ τοῦ κατὰ πόσον ἡ ὕπαρξις ἀκοῆς δύναται νὰ ἐξακριβωθῆ πρὸ τῆς γεννήσεως. Βεβαίως πρέπει νὰ ὑπάρχη πλήρης συνεργασία μεταξὺ τῶν ὠτολογικῶν ἐξωτερικῶν ἰατρείων καὶ τῶν ἐκπαιδευτικῶν ἀρχῶν εἰς ὅλην τὴν Βρετανίαν. Ὅταν ἕνα παιδὶ πρέπει νὰ ὑπάγη εἰς τὸ σχολεῖον, θὰ ἔχουν συγκεντρωθῆ τόσον πολλαὶ πληροφορίαι ἀναφορικῶς μὲ τὸ παρελθὸν του, τὰς ἱκανότητάς του, τὸν βαθμὸν καὶ τὸ εἶδος τῆς κωφώσεως του ὥστε θὰ εἶναι ἤτοιμο νὰ ἀκολουθήση τὴν καλυτέραν ὁδὸν διὰ τὴν ἀνάπτυξιν του. Εἰς τὴν κοινωνίαν ἡ κώφωσις ἐξακολουθεῖ νὰ θεωρῆται μία ἀναπηρία εἰς τὴν ὁποίαν δίδεται μικρὰ προσοχὴ καὶ ἐκεῖνο ποὺ ἐκπλήσσει πολλοὺς εἶναι ὅτι τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1962 ὑπῆρχαν 4.817 παιδιὰ εἰς τὴν Βρετανίαν μὲ ἐλαττωματικὴν ἀκοήν τὰ ὁποῖα ἐλάμβανον εἰδικὴν ἐκπαίδευσιν εἰς εἰδικὰ σχολεῖα, ἀριθμὸς ὁ ὁποῖος ὑπερβαίνει τὸ ἥμισυ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν τυφλῶν παιδιῶν. Εἰς μίαν συζήτησιν εἰς τὴν Βουλὴν ἐπὶ τῶν ἀναπήρων παιδιῶν τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1962, ἕνας βουλευτὴς ἀναφερόμενος εἰς τὰ κωφὰ καὶ τυφλὰ παιδιὰ εἶπεν ὅτι δὲν θὰ ἀσχοληθῆ μὲ τὸ ποῖα εἶναι ἡ μεγαλυτέρα ἀναπηρία ἀλλὰ ἐξέφρασε τὴν γνώμην ὅτι «ὅλοι θὰ συμφωνήσουν ὅτι ἡ κώφωσις εἶναι τόσον μεγάλη ἀναπηρία ὅσον καὶ ἡ τύφλωσις».


ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ
ΠΙΤΣΟΣ
Α. ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΣ - Α. ΙΓΓΛΕΣΗΣ
ΠΑΤΡΑΙ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 94 - ΤΗΛ. 69-26

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν λατρευτόν μας

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ Κ. ΚΟΚΚΙΝΟΓΟΥΛΗΝ

ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΝ ΙΚΑ
ΕΤΩΝ 67

θανόντα, κηδεύομεν σήμερον Πέμπτην καὶ ὥραν 11ην π. μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας Θεμιστοκλέους 95, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Παναγίας Ἀλεξιωτίσσης.

Ἡ σύζυγος: Νικολίτσα. Τὰ παιδιά του: Γεώργιος καὶ Ἀγγελική, Χρῖστος καὶ Τασία Κοκκινογούλη. Αἱ ἀδελφαί: Βάσω χήρα Ξεν. Μαχαίρα, Διονυσία χήρα Παπαδοπούλου. Οἱ ἀνεψιοί.

Γραφεῖον: ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΧΑΡΙΤΑΤΟΥ, Κορίνθου 262 — Βότση, τηλ. 27-60.

ΑΝΕΥ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ ΜΕ ΜΗΝΙΑΙΑΣ ΔΟΣΕΙΣ
ΜΗΧΑΝΟΞΥΛΟΥΡΓΙΚΗ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΕΠΙΠΛΩΝ & ΚΟΥΦΩΜΑΤΩΝ
ΝΙΚΟΛΑΟΥ Α. ΓΚΙΤΣΗ
ΤΕΡΜΑ ΤΕΡΨΗΣ
ΤΗΛΕΦ. 56-86
ΠΑΤΡΑΙ

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν λατρευτόν μας

ΝΙΚΟΛΑΟΝ ΓΕΩΡΓ. ΓΙΑΒΑΣΗΝ

ΕΤΩΝ 82

θανόντα, κηδεύομεν σήμερον Πέμπτην καὶ ὥραν 10ην π. μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίας Παρασκευῆς (Μιντιλογλίου).

Ἡ σύζυγος: Μαρκέλλα. Τὰ παιδιά του: Δημήτριος καὶ Ἀργυρούλα, Εὐστράτιος καὶ Μενταξία Γιαβάση. Οἱ ἀδελφοί: Μαγδαληνὴ καὶ Θεοδόσιος Κοντοζόγλου (ἐν Ἀμερικῇ). Οἱ ἔγγονοι. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Γραφεῖον: ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΧΑΡΙΤΑΤΟΥ, Κορίνθου 262 — Βότση, τηλ. 27-60.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς ὁπωσδήποτε συμμετασχόντας εἰς τὸ βαρὺ πένθος μας ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ τῆς σεβαστῆς μας μητρός, ἀδελφῆς, μάμμης καὶ θείας

ΑΓΓΕΛΙΚΗΣ Ν. ΚΑΤΡΗ

θερμῶς εὐχαριστοῦμεν.

Τὰ τέκνα. Οἱ ἀδελφοί. Οἱ ἔγγονοι. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

ΕΞΕΔΟΘΗ Η ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1962

Ἡ Ἐθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος ἐκυκλοφόρησε τὸ νέον τεῦχος της ὑπὸ τὸν τίτλον «Γεωργικὴ Στατιστικὴ τῆς Ἑλλάδος, ἔτους 1962—Ἐκτάσεις καλλιεργειῶν, ἀρδευθεῖσα γεωργικὴ γῆ, ἀριθμὸς δένδρων καὶ γεωργικῶν ἐλκυστήρων». Τὸ ἐν λόγῳ δημοσίευμα εἶναι τὸ τρίτον κατὰ σειρὰν καὶ περιλαμβάνει τὰ ἀποτελέσματα ἐρεύνης, ἡ ὁποία διενεργεῖται κατ' ἔτος εἰς ὅλους τοὺς Δήμους καὶ τὰς Κοινότητας τῆς χώρας, πρὸς συγκέντρωσιν στοιχείων ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω ἀντικειμένων.

Εἰς τὸ δημοσίευμα τοῦτο παρουσιάζεται, κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον ὡς καὶ εἰς τὰ προηγούμενα, λεπτομερὴς καὶ ὁλοκληρωμένη εἰκὼν τῆς καταστάσεως τῶν καλλιεργειῶν τὸ 1962. Οὕτω ἐμφανίζονται στοιχεῖα διὰ τὸ σύνολον τῆς χώρας, τὰ μεγάλα γεωγρικὰ διαμερίσματα, τοὺς Νομοὺς καθὼς καὶ τὰ τρία γεωφυσικὰ στρώματα —πεδινόν, ἡμιορεινόν, ὀρεινόν— ἅπινα ἐσχηματίσθησαν δι' ἀντιστοίχου καταστάσεως τῶν κοινοτήτων ἐντὸς ἑκάστου Νομοῦ, Διαμερίσματος κλπ. Ἡ ἐμφάνισις, ἐξ ἄλλου, τῶν ἀποτελεσμάτων καθ' ὁμάδας καλλιεργειῶν καὶ δένδρων παρέχει εὐχέρειαν εἰς τὴν συστηματικὴν μελέτην αὐτῶν.

Ἐκ τῶν δημοσιευομένων ἀποτελεσμάτων προκύπτει, ὅτι τὸ σύνολον ὅλων τῶν καλλιεργειῶν κατὰ τὸ 1962 ἐν Ἑλλάδι ἦτο 37.264.000 στρέμματα, ἔναντι 37.081.000 στρέμματα τοῦ 1961. Εἰς ταῦτα δὲν περιλαμβάνεται ἡ ἀγρανάπαυσις ἀνερχομένη εἰς 3.735.000 στρέμματα τὸ 1962 καὶ 3.535.000 στρέμματα τὸ 1961 περίπου. Ἐκ τῶν ἐκτάσεων τούτων τῶν καλλιεργειῶν 20.852.000 στρέμματα ἦσαν εἰς τὰς πεδινὰς κοινότητας, 8.998.000 εἰς τὰς ἡμιορεινὰς καὶ 7.414.000 εἰς τὰς ὀρεινὰς κοινότητας. Ἐξ ἄλλου, ἡ ὁμὰς τῶν ἀροτραίων καλλιεργειῶν, κατὰ τὸ 1962, κατέλαβεν 28.182.000 στρέμματα ἔναντι 28.090.000 στρ. τοῦ 1961. Αἱ δενδρώδεις καλλιέργειαι κατὰ τὸ 1962 ἀνῆλθον εἰς 5.524.000 στρέμματα ἔναντι 5.350.000 στρ. τοῦ 1961, αἱ ἄμπελοι—σταφιδάμπελοι εἰς 2.438.000 στρέμματα ἔναντι 2.471.000 στρέμματα τοῦ 1962, τὰ λαχανικὰ εἰς 1.034.000 στρ. ἔναντι 1.086.000 τοῦ 1961 καὶ αἱ λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιέργειαι εἰς 86.200 στρέμ. ἔναντι 83.100 στρ. τοῦ 1961.

Τὰ καλλιεργούμενα δένδρα κατὰ τὸ ἔτος 1962 ἀνῆλθον εἰς 145.383.000 ἔναντι 139.142.000 τοῦ 1961 ἐκ τῶν ὁποίων 44.346.290 καὶ 42.707.000 ἀντιστοίχως ἦσαν φυτευμένα διάσπαρτα ἐντὸς διαφόρων ἐκτάσεων (ἀγρῶν, λαχανοκήπων κλπ.). Ἐκ τοῦ ἀνωτέρω ἀριθμοῦ δένδρων τοῦ 1962, 16.985.000 ἦσαν ἐσπεριδοειδῆ, 20.246.000 ὀπῶραι, 17.911.000 ξηροὶ καρποὶ καὶ ἀποξηραινόμενοι, 83.204.000 ἐλαιόδενδρα καὶ 6.902.000 λοιπὰ δένδρα. Οἱ ἀντίστοιχοι ἀριθμοὶ δένδρων τοῦ 1961 ἦσαν: Ἐσπεριδοειδῆ 16.300.000, ὀπῶραι 19.294.000, ξηροὶ καρποὶ 17.742.000, ἐλαιόδενδρα 78.905.000 καὶ λοιπὰ δένδρα 6.936.000.

Πλέον τῶν ἀνωτέρω εἰς τὸ δημοσίευμα τοῦτο ἐμφανίζονται διὰ πρώτην φορὰν στοιχεῖα ἐπὶ τῶν ἀρδευθεισῶν ἐκτάσεων καὶ τῶν ἰδιωτικῶν γεωργικῶν ἑλκυστήρων (τρακτέρ). Οὕτω ἐκ τοῦ συνόλου τῶν 38.120.000 στρέμ. γεωργικῆς γῆς τοῦ 1962 ἐποτίσθησαν 5.203.000 στρέμ. κατανεμόμενα ὡς ἑξῆς: εἰς τὰς πεδινὰς Κοινότητας 3.331.000 στρέμ. εἰς τὰς ἡμιορεινὰς 857.000 καὶ 1.015 εἰς τὰς ὀρεινὰς τοιαύτας. Ἐξ ἄλλου, ἐκ τῶν 24.533 ἰδιωτικῶν γεωργικῶν ἑλκυστήρων οἱ 18.823 ἦσαν εἰς τὰς πεδινὰς κοινότητας, οἱ 3.976 εἰς τὰς ἡμιορεινὰς καὶ οἱ 1734 εἰς τὰς ὀρεινὰς τοιαύτας. Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἑλκυστήρων οἱ κάτω τῶν 12 ἵππων ἦσαν ἀντιστοίχως 5.214, 3.225, 1.211 καὶ 778.

ΓΕΝΙΚΑ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ
ΑΘΑΝ. ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΥ
ΚΑΝΑΚΑΡΗ 129
ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΠΑΙΔΑΓΩΓ. ΑΚΑΔΗΜΙΩΝ
ΗΡΧΙΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΤΟ 4ΟΝ ΤΜΗΜΑ
Αἱ ἐγγραφαὶ συνεχίζονται.
Κατὰ τὸ παρελθὸν σπουδαστικὸν ἔτος
ΕΙΣΗΛΘΟΝ 43
μαθητριαί μας εἰς τὴν Παιδαγωγικὴν Ἀκαδημίαν Πατρῶν.

Ἐκπολιτιστικὸν κέντρον διὰ τοὺς Ἕλληνας ἐργάτας ἐγκαινιάσθη εἰς Βόννην

ΒΟΝΝΗ. Ὁ Μητροπολίτης Δυτικῆς Γερμανίας Φινφινῆς, ἐνεκαινίασε πρὸ ἡμερῶν ἐν νέον ἐκπολιτιστικὸν κέντρον διὰ τοὺς Ἕλληνας ἐργάτας εἰς τὴν Βόννην. Ὁ νέος οἶκος θὰ προσφέρη εἰς 500 Ἕλληνας περίπου οἱ ὁποῖοι ἀπασχολοῦνται εἰς τὴν Βόννην καὶ εἰς τὰ περίχωρα, ἐκπολιτιστικὸν κέντρον καὶ τόπον συναντήσεως διὰ κοινωνικὰς ἐκδηλώσεις. Τὰ ἐγκαίνια ἔγιναν παρουσίᾳ τοῦ Ἕλληνος πρεσβευτοῦ κ. Ἰωάννου Τουλούπα καὶ ἰθυνόντων προσωπικοτήτων τῆς Βόννης καὶ τοῦ Γερμανικοῦ ὑπουργείου Ἐργασίας.

Ἡ ἵδρυσις τοῦ ἀνωτέρω κέντρου ὑπεστηρίχθη ἐκ τῆς κεντρικῆς εὐαγγελικῆς ὑπηρεσίας βοηθείας εἰς τὸ Ντύσσελντορφ. Παρόμοιοι οἶκοι δι' Ἕλληνας ἐργάτας καὶ φοιτητάς, ἀνηγέρθησαν καὶ εἰς πολλὰς ἄλλας πόλεις τῆς Γερμανίας. Αἱ αἴθουσαι τοῦ νέου ἐκπολιτιστικοῦ κέντρου εὑρίσκονται εἰς τὸ κτίριον τῆς εὐαγγελικῆς ὑπηρεσίας βοηθείας εἰς τὴν Βόννην. Εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ νέου κέντρου εἶναι τοποθετημένος εἷς νέος Ἕλλην ὑπεύθυνος διὰ τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν. Ἡ διοργάνωσις καὶ ἐγκατάστασις τοῦ κέντρου, ἔγινε κοινῇ συνεργασίᾳ μετὰ τῆς εὐαγγελικῆς ἀποστολῆς εἰς τὴν Βόννην καὶ τῆς Ἑλληνικῆς πρεσβείας. Πολλαὶ σύγχρονοι ἀνέσεις ἐξ ἄλλου καὶ μέσα ψυχαγωγίας, προσφέρουν δυνατότητα ἀπασχολήσεως κατὰ τὰς μὴ ἐργασίμους ὥρας.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΧΩΡΙΣ ΚΙΝΔΥΝΟΝ ΒΛΑΒΗΣ ΑΡΟΤΡΟΝ - ΡΟΜΠΟΤ

ΚΑΤΕΣΚΕΥΑΣΘΗ ΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

ΜΟΝΑΧΟΝ. Τὸ ἄροτρον — ρομπότ, τὸ ὁποῖον ἐπεδείχθη ὑπὸ ἑνὸς ἐργοστασίου γεωργικῶν μηχανῶν τοῦ Μονάχου, προεκάλεσε αἴσθησιν. Τὸ «ρομπὸτ τῶν ἀγρῶν» ἔχει ὄψιν ἑνὸς τεραστίου ἐντόμου. Τὸ ἄροτρον τὸ ὁποῖον διαθέτει μηχανισμὸν ἀναστροφῆς, εἶναι συρματοπλεγμένον ἐπὶ ἑνὸς μονοαξονικοῦ — ἑλκυστῆρος, καὶ κατασκευασμένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ σταματᾷ αὐτομάτως ὅταν φθάνει εἰς τὸ τέλος τοῦ ἀγροῦ καὶ νὰ διευθύνεται τότε πρὸς ἀντίθετον κατεύθυνσιν.

Ἐκ τοῦ μηχανισμοῦ τοῦ ἀρότρου, προεκτείνονται ἔμπροσθεν καὶ ὄπισθεν δύο ἐπιμήκη μέλη, ὅμοια πρὸς κεραίας ἐντόμου. Εἰς τὸ τέλος ἑκάστου ἐξ αὐτῶν, εὑρίσκεται εἷς τροχὸς ὁδηγήσεως. Ἀμφότεροι οἱ τροχοὶ οὗτοι μετακινοῦνται μεταξύ των, εἰς τρόπον ὥστε ὃ ὄπισθεν τροχὸς ἀκολουθεῖ τὴν κατεύθυνσιν τοῦ ἐμπροσθίου καὶ συμπληρώνει τὴν ἐργασίαν αὐτοῦ.

Τὸ ὅργωμα διὰ τοῦ «ρομπὸτ τῶν ἀγρῶν» γίνεται ὡς ἑξῆς: Χαράσσονται πρῶτον διὰ κατευθυνομένου συστήματος ὁδηγήσεως τὰ δύο ἀκραῖα αὐλάκια, καὶ κατόπιν τὸ πρῶτον κατὰ μῆκος αὐλάκι. Μετὰ τὴν ὄργωσιν, τὴν περιχάραξιν τῶν ἀκραίων τούτων αὐλακιῶν, μεταλλάσσεται τὸ ρομπὸτ τῶν ἀγρῶν εἰς «αὐτοματισμόν», καὶ ἐργάζεται πλέον μόνο του. Ἄνευ προσωπικοῦ, ἄνευ τῆς ἐκ τοῦ μακρόθεν διευθυνομένης ὁδηγήσεως, χαράσσει τὰ αὐλάκια ἕως ὅτου ὀργωθῇ ὅλος ὁ ἀγρός.

Τὸ ἄροτρον — ρομπὸτ δὲν παθαίνει ζημίαν κατὰ τὴν ἐργασίαν, διότι τοῦτο παύει νὰ κινεῖται ὅταν αἱ αὐτόματοι ἐγκαταστάσεις ἀσφαλείας παύουν νὰ λειτουργοῦν, παρ' ὅλον ὅτι συμφώνως πρὸς τὰ στοιχεῖα τοῦ κατασκευαστοῦ, τοῦτο εἶναι πολὺ σπάνιον. Καὶ τοῦτο διότι ὁ αὐτοματισμὸς εἶναι τόσον ὑπολογισμένος ὥστε δύναται οὗτος νὰ διορθώση μόνος του παρεκκλίσεις τοῦ ἀρότρου ἐκ τῆς ὁρισθείσης εὐθείας γραμμῆς τῶν αὐλακιῶν.

ΦΡΙΤΣ ΒΑΛ

ΕΟΣ Ὀρειβατικὸς
Σάββατο — Κυριακὴ
11-12 Ἰουλίου 1964
ΚΥΛΛΗΝΗ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΚΤΗ
Ἀναχώρησις Σάββατο 2,30 μ.μ.
Πληροφορίαι καὶ δηλώσεις εἰς τὰ γραφεῖα Κανακάρη 184, τηλ. 39—12 ὥρα 8—9.30 μ.μ.

Τυποποιημένη ἀχνὴ ΡΕΤΣΙΝΑ
6ὲ φιάλη τοῦ μισοῦ κιλοῦ πρὸς Δρχ. 4.=
ΡΕΤΣΙΝΑ ΑΧΑΪΑ
Ἐκλεκτὸ Προϊὸν τῆς "ΑΧΑΪΑ" (Clauss)
ΤΟΣΟ ΣΑΣ ΣΤΟΙΧΙΖΕΙ ΚΑΙ ΧΥΜΑ
ΔΟΚΙΜΑΣΑΤΕ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ
Χ. ΡΩΜΑΝΟΣ
ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ 40 - Τηλ. 33-90
ΓΚΡΕΚΑ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΝ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ - ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ
ΘΕΑΝΩ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΥ
Ἐκπαιδευθεῖσα ἐπὶ 4ετίαν εἰς τὰς ἐν Λονδίνῳ Σχολὰς DELIA COLLINS, BEAUTY FAPM, LANCOME
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 48
Β' ΟΡΟΦΟΣ, ΤΗΛ. 49—46

Η ΦΡΙΚΗ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

Ο ΔΗΜΙΟΣ τῆς Γαλλικῆς Ἐπαναστάσεως

ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ ΑΙΜΑΤΟΣ

40ὸν

Ὁ σκύλος εὑρεθεὶς ἐμπρὸς στὸ προαιώνιο ἐχθρό τῆς φυλῆς του, ἀμφιταλαντεύθηκε γιὰ μιὰ στιγμή. Τέλος ὅμως λησμονήσας τὰ διδάγματα τῆς κυρίας Γκροσκόλ, ἐποστίμησε νὰ ριφθῇ ἐναντίον τῆς γάτας καὶ ἄρχισε ἕνα φοβερὸ κυνηγητό.

Τὰ ὄργανα τῆς Ἀσφαλείας ἐπωφελήθησαν τῆς εὐκαιρίας αὐτῆς, καὶ παρεβίασαν τὴν πόρτα. Ἐντὸς ὀλίγων λεπτῶν ὁ Σαὶν-Πρὶ καὶ ἡ κυρία Γκροσκόλ εἶχαν συλληφθῆ καὶ τὰ πάντα εἶχαν ἀναποδογυρισθῆ. Ἡ ἀλληλογραφία ἀνεκαλύφθη καὶ περιττὸν νὰ λεχθῇ ὅτι εὑρέθη ἀρκετὰ ἱκανοποιητική.

Παρέλαβαν συνεπῶς τὸν Σαὶν-Πρὶ καὶ τὴν κυρίαν Γκροσκόλ καὶ τοὺς ὡδήγησαν στὴ φυλακή τῆς Πόρτ-Λάϊμπρ. Πίσω ἀκολουθοῦσε ὁ πιστὸς σκύλος. Τοὺς ἔκλεισαν στὸ ἴδιο κελλί, γιὰ νὰ τοὺς ὁδηγήσουν ἀπὸ ἐκεῖ μετὰ δύο ἡμέρες στὸ Ἐπαναστατικὸ Δικαστήριο.

Ἀπάνω στὸ ἀμάξι μου ποὺ τοὺς παρέλαβε, ἀνέβηκε καὶ ὁ σκύλος. Προσπάθησε νὰ βρῇ λίγη θέση κοντὰ στὰ πόδια τῆς κυρίας του καὶ ἐκεῖ ἔμεινε ἡσυχος γλύφων τὸ χέρι της μέχρι τῆς στιγμῆς ποὺ ξεκίνησε τὸ ἀμάξι. Ὅταν ὅμως εἶδε τὸν βοηθό μου μὲ τὴν μπλὲ στολή του, νὰ ἀνεβαίνη καὶ νὰ κάθεται δίπλα στὸν ὁδηγό, τὸν κατέλαβε μεγάλη μανία καὶ ἄρχισε νὰ γρυλλίζη φοβερά. Οἱ γρυλλισμοὶ δὲν ἔπαυσαν παρὰ μόνον ὅταν ἔφθασαν στὸ δικαστήριο καὶ εἶδε τὸν βοηθόν μου νὰ κατεβῇ ἀπὸ τὴν περίβλεπτη θέση του.

Ἡ διαδικασία τοῦ Ἐπαναστατικοῦ Δικαστηρίου ὑπῆρξε πολὺ σύντομη. Τὰ πειστήρια ἦσαν πολλὰ καὶ οἱ ἀναμένοντες νὰ δικασθοῦν μελλοθάνατοι πολὺ περισσότεροι, ὥστε τὸ δικαστήριον δὲν εἶχε νὰ χάνη καιρόν. Ἔπειτα ἀπὸ ὀλίγας ἐρωτήσεις εἰς τὰς ὁποίας δὲν ἐπερίμεναν νὰ λάβουν ἀπάντησιν, κατεδικάσθησαν καὶ οἱ δύο εἰς θάνατον.

Ἔπειτα